

entre le gouvernement du Canada et les municipalités de  
 The Pas, Souris, Killarney, Steadman, Carman, Gilliam,  
 Dauphin, Russell, Minnedosa, Thompson, Portage La Prairie,  
 Finlay, Boissevain, Swan Lake, River, Selkirk et Roblin,  
 dans la province de Manitoba. (English and French)  
 321-1/270B;

(2) les municipalités de Nequa, Campbellton, McAdam,  
 Bouchette, St-Quentin, Cap-Fleuve, Oromocto, Richibucto, St-  
 Andrews, Riverview, L'Ange-Anglais et Miramichi en province de  
 Nouveau-Brunswick. (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/278A;

(3) la municipalité d'Umanim City, dans la province de la  
 Saskatchewan. (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/274H and

(4) le gouvernement du territoire du Yukon. (Texts in  
 English and French)  
 parlementaire n° 321-1/279

Le rapport de la Commission d'enquête sur le système  
 bancaire au Canada, tel que modifié, chapitre  
 H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/25C. (Révisé après un Comité  
 permanent des finances, du commerce et des questions écono-  
 miques).

*Change in Committee Membership*

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)  
 1983, amendement à la Loi sur le statut des fonctionnaires  
 de la fonction publique, chapitre 1, article 31(3) de cette Loi  
 chapitre H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/260

(Révisé après un Comité permanent de la santé, du bien-être  
 social et des affaires sociales)

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)  
 1983, amendement à la Loi sur le statut des fonctionnaires  
 de la fonction publique, chapitre 1, article 31(3) de cette Loi  
 chapitre H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/260

(Révisé après un Comité permanent de la santé, du bien-être  
 social et des affaires sociales)

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)

*Resumes and Reports Deposited with the  
 Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk  
 at the House were laid upon the Table pursuant to Standing  
 Order 46(1), namely:

By Mr. Kaplan, a Member of the Queen's Privy Council,—  
 Copy of contracts, pursuant to subsection 20(3) of the Royal  
 Canadian Mounted Police Act, chapter R-9, R.S.C., 1970,

entre le gouvernement du Canada et les municipalités de  
 The Pas, Souris, Killarney, Steadman, Carman, Gilliam,  
 Dauphin, Russell, Minnedosa, Thompson, Portage La Prairie,  
 Finlay, Boissevain, Swan Lake, River, Selkirk et Roblin,  
 dans la province de Manitoba. (English and French)  
 321-1/270B;

(2) les municipalités de Nequa, Campbellton, McAdam,  
 Bouchette, St-Quentin, Cap-Fleuve, Oromocto, Richibucto, St-  
 Andrews, Riverview, L'Ange-Anglais et Miramichi en province de  
 Nouveau-Brunswick. (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/278A;

(3) la municipalité d'Umanim City, dans la province de la  
 Saskatchewan. (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/274H and

(4) le gouvernement du territoire du Yukon. (Texts in  
 English and French)  
 parlementaire n° 321-1/279

Le rapport de la Commission d'enquête sur le système  
 bancaire au Canada, tel que modifié, chapitre  
 H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/25C. (Révisé après un Comité  
 permanent des finances, du commerce et des questions écono-  
 miques).

*Change in the Composition of Committees*

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)  
 1983, amendement à la Loi sur le statut des fonctionnaires  
 de la fonction publique, chapitre 1, article 31(3) de cette Loi  
 chapitre H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/260

(Révisé après un Comité permanent de la santé, du bien-être  
 social et des affaires sociales)

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)  
 1983, amendement à la Loi sur le statut des fonctionnaires  
 de la fonction publique, chapitre 1, article 31(3) de cette Loi  
 chapitre H-2, S.R.C., 1970 (Texts in English and French)  
 parlementaire n° 321-1/260

(Révisé après un Comité permanent de la santé, du bien-être  
 social et des affaires sociales)

—Par M. LeBlond, ministre des Affaires sociales et de la  
 famille. (English and French)

*Etats et rapports déposés auprès du Greffier  
 de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre,  
 sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux  
 dispositions de l'article 46 (1) du Règlement, savoir:

Par M. Kaplan, membre du Conseil privé de Sa  
 Majesté le Roi, — Copie d'actes, conformément à l'article 20(3) de la Loi sur  
 la Gendarmerie royale du Canada, chapitre R-9, S.R.C., 1970,

JEANNE SAVOYE  
 Speaker